

Даследчыкі высветлілі, што вопытны **кіроўца** адрозніваецца ад неспрактыкаванага па тым, куды ён глядзіць падчас **кіравання** (5.01.19).

Заклучэнне. Матэрыял паказвае, што, назоўнік **кіроўца** ў кантэксце не толькі выразна адлюстроўвае якраз беларускую матывацыйную базу (**кіраваць** транспартным сродкам, а не **вадзіць**), але і можа ўжывацца з прыдаткам, пашыраючы тым самым лексічныя рэсурсы і спалучальныя магчымасці мовы. Дарэчы, і акадэмічны “Слоўнік беларускай мовы” (Мінск, 2012) таксама падае згаданы назоўнік як нарматыўны (с.349). Варта таксама адзначыць, што цяпер у нашай мове назіраецца выразная тэндэнцыя да паступовага пашырэння падобных дэрыватаў. Усё часцей ужываюцца словы *выступоўца, бізнэсоўца, мітыngoўца, пратэстоўца, моўца* і інш.

Такім чынам, сёння ў беларускай мове варта выкарыстоўваць спалучэнні, напрыклад, **кіроўца таксі, кіроўца грузавіка** або **кіроўца-прафесіянал**, а таксама адаваць перавагу дзеяслову **кіраваць**: **кіраваць аўтамабілем, кіраваць машынай, кіраваць транспартным сродкам**.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ НЕВЕРБАЛЬНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ СОЗДАНИЯ ПЕРСОНАЖЕЙ КИНОТЕКСТА

Я.Л. Барковская
Витебск, ВГУ имени П.М. Машерова

В современной лингвистике сформировалось понятие кинотекста как совокупности вербальных и невербальных компонентов. Например, Г.Г. Слышкин, М.А. Ефремова приводят следующее определение: «Кинотекст – это связанное, цельное и завершённое сообщение, выраженное при помощи вербальных и невербальных знаков, организованное в соответствии с замыслом коллективного функционально дифференцированного автора при помощи кинематографических кодов, зафиксированное на материальном носителе и предназначенное для воспроизведения на экране и аудиовизуального восприятия зрителями» [2, с. 37]. Отсюда следует, что художественная картина представляет собой единое целое, в котором каждый элемент (речь героя, его мимика, костюм; месторасположение персонажей и т.д.) играет определённую роль и передаёт основную задумку автора. Следует отметить, что в процессе изучения кинотекста особое значение отводится невербальному компоненту, так как с помощью кинесических, такесических и других неязыковых средств можно создать тон повествования, передать атмосферу происходящего или оказать воздействие на аудиторию. Кроме того, актёры используют невербальные средства для раскрытия образа персонажей, что позволяет им создавать эмоциональных, многогранных и живых героев.

Цель нашей работы – рассмотреть способы использования невербальных средств для раскрытия образа персонажей кинотекста.

Материал и методы. Материалом для исследования послужил современный англоязычный художественный фильм “Split” («Сплит»). В нашей работе мы использовали такие методы, как сплошная выборка эмпирического материала, его систематизация и тематический анализ.

Результаты и их обсуждение. Под невербальными средствами общения мы понимаем многокомпонентную систему, состоящую из кинесических, проксемаических, просодических, такесических и экстралингвистических средств, которые дополняют вербальную речь, передают эмоциональное состояние говорящего, а также демонстрируют степень его заинтересованности в беседе. К неязыковым средствам коммуникации относятся жесты, мимика, характеристики голоса, элементы одежды, причёска, то есть все невербальные элементы, которые несут определённую информацию о собеседнике (его возрасте, поле, характере и т.д.).

Безусловно, в процессе общения каждый человек прибегает к использованию ряда движений, как лица, так и тела, привычных только ему или же применяемых им в определенных обстоятельствах. Например, если человек заинтересован в общении, он будет ориентироваться на собеседника и наклоняться в его сторону, если не очень заинтересован, наоборот, отклоняться в сторону и откидываться назад [1, с. 143]. Для того, чтобы создать правдоподобный образ актёру необходимо придумать для своего героя набор характерных жестов, походку, манеру говорить и одеваться, и с помощью данных приемов суметь передать всевозможные эмоции, такие как гнев, страх, радость. Так, зрителю будет сложно поверить персонажу, который злится со спокойным лицом и тихим голосом, в то время как агрессивное выражение лица героя, его

активная жестикуляция и громкий голос, переходящий в крик, позволят убедить аудиторию в истинности происходящего.

Для анализа нами был выбран художественный фильм “Split” («Сплит»), повествующий о диссоциативном расстройстве идентичности (раздвоении личности). В теле главного героя живет сразу 24 личности, все они яркие индивидуальности и отличаются друг от друга не только сферой интересов, но даже возрастом и полом. Перед актером Джеймсом МакЭвом, сыгравшим главную роль, стояла сложная задача передать характеры разноплановых героев, и для создания убедительных персонажей им были использованы средства невербальной коммуникации. Рассмотрим на конкретных примерах:

а) *Дэнис* – педантичный, организованный, закрытый. Чтобы раскрыть образ данного героя, актер использует кинесические, просодические и экстралингвистические средства. Например, персонаж носит очки и всегда опрятно одет, что демонстрирует его аккуратность и строгость. Он говорит серьезным, иногда грубым голосом со сдержанным выражением лица (брови сведены, губы крепко сжаты, лицевые мышцы напряжены), никогда не улыбается и часто стоит в закрытой позе (скрещивает руки перед собой). Все вышеперечисленное говорит о его сдержанности, интровертности и закрытости от мира.

б) *Бари* – дружелюбный, открытый, искренний. Для передачи данного характера были использованы такие приемы, как активная жестикуляция, позы открытости (стоя: руки раскрыты ладонями вверх, сидя: руки раскинуты, ноги вытянуты [1, с. 143]), кроме того, он много улыбается. Таким образом, перед нами предстает общительный и миролюбивый герой с добрым характером.

в) *Патриция* – милая и приветливая дама. Для того, чтобы сыграть данную роль, Джеймс МакЭвой прибегает к использованию различных невербальных средств, например, экстралингвистических: использует женские элементы одежды (например, актер надевает юбку, шаль, ходит на каблуках); просодических: меняет тембр и тональность голоса, который становится мягким и похожим на женский; кинесических: плавные телодвижения, добрая улыбка. Так, у актера мужского пола получилось убедительно передать особенности характера и поведения женского персонажа (радушие, заботу, нежность и т.д.).

г) *Хэдвиг* – ребенок девяти лет. На наш взгляд актер, которому на момент съемок было 37 лет, смог в полной мере раскрыть образ данного персонажа. Для того, чтобы показать поведение ребенка, Джеймс МакЭвой использовал различные невербальные средства такие, как мимику, жесты, походку и другие. Особенности возраста героя отражаются как в его манере двигаться (ходит на карточках, бежит в припрыжку), так и в его привычке одеваться: персонаж выбирает простую одежду ярких цветов, что говорит о его открытости, стремлении к общению и активности. Кроме того, Хэдвиг не пытается скрывать свои эмоции и ярко демонстрирует их с помощью подвижной мимики: плачет, если напуган; широко открывает глаза, если удивлен. Получается, что мы видим на экране не взрослого мужчину, а искреннего и наивного ребенка, для которого мир полон открытий.

Таким образом, благодаря невербальным средствам актеру Джеймсу МакЭвою удалось изобразить в одном фильме несколько совершенно разных героев, отличающихся взглядами на жизнь, а также индивидуальными характеристиками.

Заключение. Подводя итог, мы можем сказать, что актерская игра должна сопровождаться правильным использованием невербальных средств общения, в противном случае образ героя получится неполным и незавершенным. Только детальная проработка характера персонажа с подобранными для него особенностями поведения, которые проявляются в манере жестикулировать, ходить и одеваться, позволит убедить зрителя в правдивости происходящего на экране.

1. Лавриненко, В.Н. Психология и этика делового общения: учеб. для вузов / В.Н. Лавриненко. – 4-е изд. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2005. – 415 с.
2. Слышкин, Г.Г. Кинотекст (опыт лингвокультурологического анализа) / Г.Г. Слышкин, М.А. Ефремова. – М.: Водолей, 2004. – 153 с.